

RE.SI.DE



CERAMICHE
SUPERGRES

© Copyright 2012 Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Pubblicato da Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Settembre 2012
Progetto, direzione e coordinamento a cura dell'ufficio marketing Ceramiche Supergres

© Copyright 2012 by Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Published by Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
September 2012
Project, management and co-ordination by marketing Ceramiche Supergres

RE.SI.DE

madera

p.4-5
p.6-7
p.8-9

bardiglio

p.10-11
p.12-13
p.14-15

brera

p.12-13
p.14-15
p.16-17

marfil

p.18-19

CERAMICHE
SUPERGRES

Il rivestimento in pasta bianca RE.SI.DE. reinterpreta i marmi e le pietre più eleganti per creare ambienti esclusivi e armoniosi.
Colorazioni naturali proposte in grandi formati, abbinata a superfici morbide e vellutate, danno vita ad ambienti dal gusto moderno in armonia con l'architettura contemporanea. Eleganti e preziosi decori tono su tono, insieme ai mosaici dai riflessi lucidi, arricchiscono l'ambiente con riflessi brillanti.

RE.SI.DE

40x80 RT

Le revêtement en pâte blanche RE.SI.DE. réinterprète les marbres et les pierres les plus élégantes pour créer des environnements exclusifs et harmonieux.

Des teintes naturelles proposées en de grands formats et associées à des surfaces douces et veloutées donnent vie à des environnements modernes, en harmonie avec l'architecture contemporaine. D'élégants et précieux décors ton sur ton, combinés à des mosaïques aux reflets brillants, inondent l'environnement de lumière et de brillance.

Die weißscherbige Wandfliese RE.SI.DE. interpretiert die elegantesten Marmor- und Steinarten, um einzigartige und harmonische Ambiente zu gestalten.

Natürliche Farben erhältlich in Großformaten kombiniert mit weichen und samtigen Oberflächen schaffen moderne Ambiente im Einklang mit der zeitgenössischen Architektur. Elegante und erlesene Ton-in-Ton Dekore bereichern zusammen mit wundervollen Mosaiken durch wundervoll glänzende Reflexe die Ambiente.

The white body RE.SI.DE. wall tiles re-interpret the most elegant marbles and stones to create exclusive and harmonious ambiances.

Natural colors offered in large sizes, combined with soft and velvet-like surfaces, give life to ambiances responding to a modern taste in harmony with contemporary architecture. Elegant and precious shade-on-shade decors, together with the polished reflexed mosaics embellish the ambiances with shiny reflections.

El revestimiento de pasta blanca RE.SI.DE. reinterpreta los mármoles y las piedras más elegantes para crear ambientes exclusivos y armoniosos.

Tonalidades naturales propuestas en grandes formatos, combinadas a superficies suaves y aterciopeladas, dan vida a ambientes de gusto moderno en armonía con la arquitectura contemporánea. Elegantes y valiosas decoraciones tono sobre tono, junto a mosaicos de reflejos luminosos, enriquecen el ambiente con destellos brillantes.

Настенная плитка из белой глины RE.SI.DE. – это современная интерпретация мрамора и элегантных природных камней для создания эксклюзивных и гармоничных интерьеров.

Натуральные цвета, предложенные в больших форматах, и мягкие бархатистые поверхности дают жизнь современным по дизайну интерьерам. Ценные, элегантные декоры тон в тон, наряду с блестящей мозаикой, наряжают пространства изысканным сиянием.

CERAMICHE
SUPERGRES





Un gioco di perfetti equilibri nel quale la reinterpretazione del marmo, un grande classico, rivive nel design di superfici contemporanee.

re.si.de madera

madera 40x80RT - 16"x32"
madera struttura 40x80RT - 16"x32"
madera camp.onde 40x80RT - 16"x32"
madera list.onde 10x80RT - 4"x32"
madera matita struttura 2x40RT - 0.8"x16"
madera spigolo 0.8x20 - 0.3"x8"

pav. town grey 60x60RT - 24"x24" serie Smart Town



re.si.de madera

madera 40x80RT - 16"x32" . madera struttura 40x80RT - 16"x32" . madera camp.onde 40x80RT - 16"x32" . madera list.onde 10x80RT - 4"x32" . madera matita struttura 2x40RT - 0.8"x16"
madera spigolo 0.8x20 - 0.3"x8" . pav. town grey 60x60RT - 24"x24" serie Smart Town

Un jeu d'équilibres parfaits dans lequel la réinterprétation du marbre, un grand classique, revit dans le design de surfaces contemporaines.

Ein Spiel von perfekten Gleichgewichten, in welchen die Neuinterpretation von Marmor, der große Klassiker, in einem zeitgenössischen

Oberflächendesign wieder auflebt.

A perfect game of balance, where the reinterpretation of marble, an extremely classic material, comes back to life in the design of contemporary surfaces.

Un juego de perfectos equilibrios en el que la reinterpretación del mármol, un gran clásico, revive en el diseño de superficies contemporáneas.

Игра равновесий: классическая красота мрамора обретает новое звучание в дизайне современных поверхностей.





Ambienti eleganti, dal design essenziale e ricercato.

Des espaces élégants, au design essentiel et recherché.

Elegante Ambiente in raffiniertem und erlesenem Design.

Elegant venues, with minimal yet sought-after design.

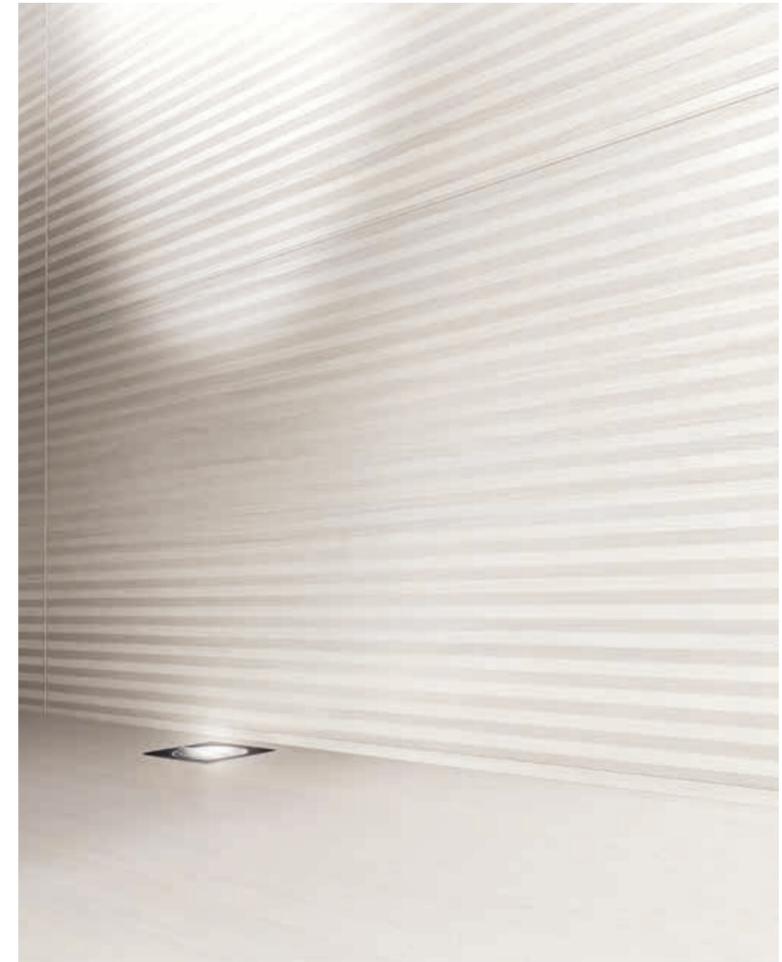
Ambientes elegantes, de diseño esencial y elegante.

Элегантная обстановка со строгим и изысканным дизайном.

re.si.de . madera

madera struttura 40x80RT - 16"x32"

madera pav. 60x60RT - 24"x24"



La luce esalta la morbidezza
delle superfici creando
atmosfera intime e avvolgenti.

La lumière exalte la douceur des surfaces en créant des atmosphères
intimes et chaleureuses.

Das Licht unterstreicht die Weichheit der Oberfläche und schafft
angenehme und faszinierende Atmosphären.

Light enhances the sleekness of surfaces creating intimate and
enshrouding atmospheres.

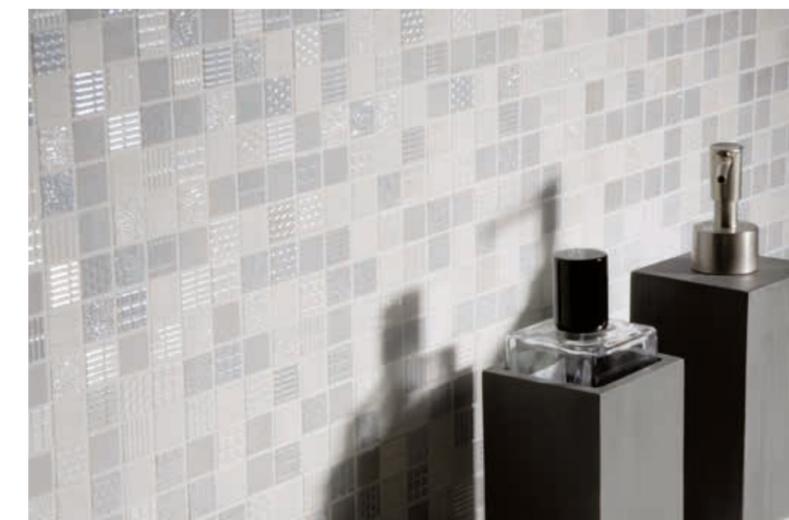
La luz destaca la suavidad de las superficies creando atmósferas íntimas y
envolventes.

Свет подчёркивает мягкость поверхностей, создавая интимную,
чарующую атмосферу.



re.si.de bardiglio

bardiglio 40x80RT - 16"x32" . bardiglio/madera mosaico 30.5x30.5RT - 12"x12"
bardiglio spigolo 0,8x20 - 0,3"x8" . pav. bardiglio 60x60RT - 24"x24"



Inediti accostamenti di colori e superfici,
per ambienti dal design rigoroso e sofisticato.

re.si.de brera . bardiglio

brera 40x80RT - 16"x32"

bardiglio 40x80RT - 16"x32"

brera dec.geometrico 20x80RT - 8"x32"

bardiglio dec.geometrico 20x80RT - 8"x32"

bardiglio list.struttura 5x80RT - 2"x32"

pav. brera 60x60RT - 24"x24"





re.si.de brera . bardiglio

brera 40x80RT - 16"x32"

bardiglio 40x80RT - 16"x32"

brera dec.geometrico 20x80RT - 8"x32"

bardiglio dec.geometrico 20x80RT - 8"x32"

bardiglio list.struttura 5x80RT - 2"x32"

pav. brera 60x60RT - 24"x24"

Des rapprochements de couleurs et de surfaces inédits pour des environnements au design rigoureux et sophistiqué.
 Ungewöhnlich neue Kombinationen von Farben und Oberflächen für Ambiente, die durch strenges und ausgefeiltes Design bestechen.

Original combinations of colors and surfaces, for ambiances with a rigorous and sophisticated design.

Inéditas combinaciones de colores y superficies, para ambientes de diseño riguroso y sofisticado.

Изумительные сочетания цветов и поверхностей для строгих и изысканных интерьеров.

Forme e superfici morbide, finiture ricercate ed eleganti per rendere unici gli ambienti più intimi della casa.

Des formes et des surfaces douces, des finitions recherchées et élégantes pour rendre encore plus exceptionnels et intimes les environnements de votre maison.

Weiche Formen und Oberflächen, raffinierte Finishs und elegante Ausführungen machen die persönlichsten Räume des eigenen Zuhauses einzigartig.

Suave shapes and surfaces, sought after and elegant finishes that make even the most private of places in the home unique.

Formas y superficies suaves, acabados sofisticados y elegantes para convertir los ambientes más íntimos de la casa en lugares únicos.

Мягкие формы и поверхности и элегантные отделки придают уникальность самым интимным уголкам дома.

re.si.de brera

brera struttura 40x80RT - 16"x32"

brera 40x80RT - 16"x32"

pav. miel 19,7x120RT - 7⁹/₁₆"x48" serie La Première

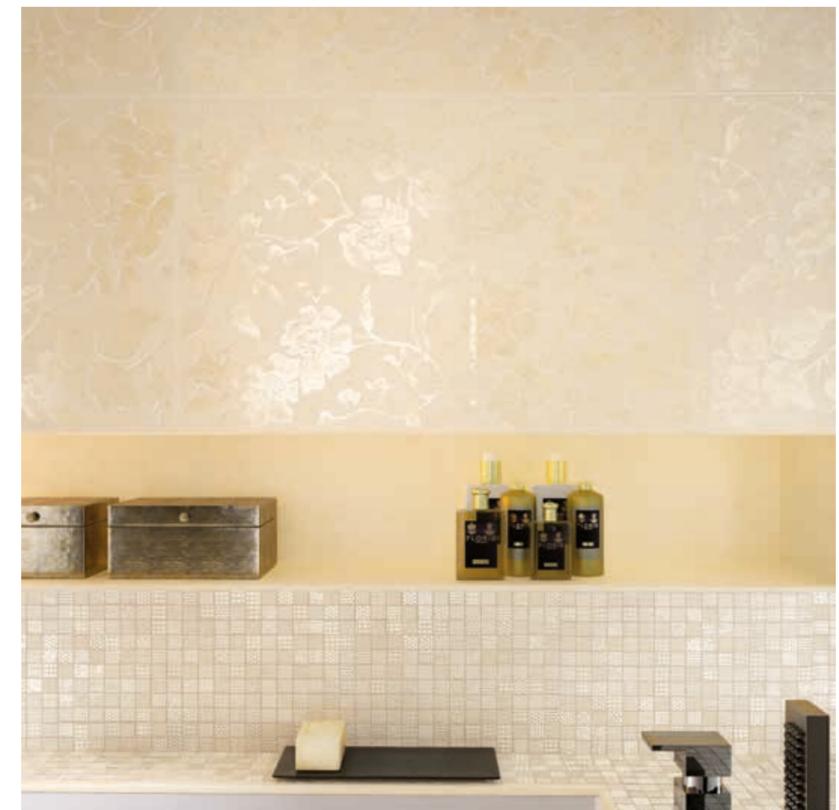




Raffinati e preziosi decori tono su tono,
per un bagno la cui eleganza dura nel tempo.

Des décors ton sur ton précieux et raffinés, pour un espace salle de bain à l'élégance durable.
Raffinierte und erlesene Ton-in-Ton Dekore für ein Badzimmer, dessen Eleganz die Zeit einfach überdauert.
Refined and precious colours, shade-on-shade, for bathrooms whose elegance will last over time.
Refinadas y preciosas decoraciones tono sobre tono, para un baño cuya elegancia dura a lo largo del tiempo.
Ценные, утончённые декоры тон в тон для ванной комнаты, элегантность которой не подвержена веяниям времени.

re.si.de marfil
marfil 40x80RT - 16"x32"
brera/marfil mosaico 30,5x30,5RT-12"x12"
marfil camp.fiore 40x80RT - 16"x32"
marfil spigolo 0.8x20 - 0.3"x8"
pav: marfil 60x60RT - 24"x24"



RE.SI.DE. MADERA

40x80 RT . 8,5mm ➔

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Настенная плитка из белой глины

EN 14411 Allegato L . Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10%)
Gruppo Billi GL (smaltate, émaille, glasierte, glazed, esmaltado, глазурованные)



Madera . 40x80 RT . 16"x32"



Madera Spigolo . 0,8x20 . 0,3"x8"



Ang. Est. Spigolo . 0,8x0,8 . 0,3"x0,3"



Madera Campitura Fiore . 40x80 RT . 16"x32"



Madera Campitura Onde . 40x80 RT . 16"x32"



Madera Struttura . 40x80 RT . 16"x32"



Brera Matita Struttura . 2x40 . 0,8"x16"



Ang. Est. Matita . 2x2 . 0,8"x0,8"



Bardiglio/Madera Listone Fiore . 20x80 RT . 8"x32"



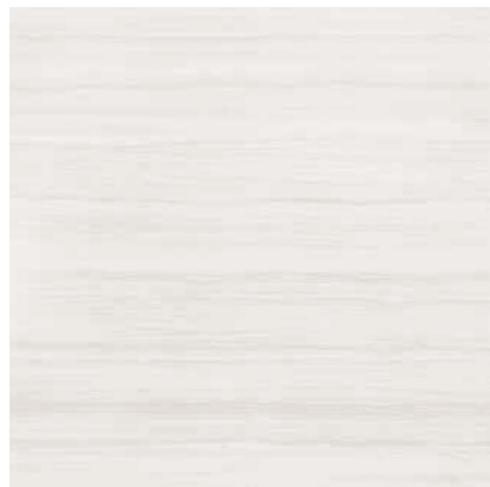
Madera Listello Onde . 10x80 RT . 4"x32"



Madera Listone Geometrico . 20x80 RT . 8"x32"



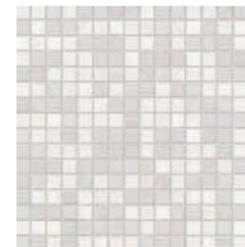
Madera list.struttura . 5x80 RT . 2"x32"



Pavimento coordinato in gres porcellanato

Sol coordonné en grès cérame
Kombinierte Bodenfliesen Feinsteinzeug
Porcelain Stoneware matching floor
Pavimentos coordinados en gres porcelánico
Сочетающиеся керамогранитные полы

Madera . 60x60 RT . 24"x24"
➔ 9,5mm



* Formato tessera
Petit format . Mosaic size . Mittelmosaik-Format .
Tamaño del mosaico . Ормат смальты
1,8x1,8 cm . 0,7"x0,7"

Bardiglio/Madera mosaico . 30,5x30,5 RT . 12"x12" *

RE.SI.DE. BARDIGLIO

40x80 RT . 8,5mm ➔

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Настенная плитка из белой глины

EN 14411 Allegato L . Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10%)
Gruppo BIII GL (smaltate, émaille, glasierte, glazed, esmaltado, глазурованные)



Bardiglio . 40x80 RT . 16"x32"



Bardiglio Spigolo . 0,8x20 . 0,3"x8"



Ang. Est. Spigolo . 0,8x0,8 . 0,3"x0,3"



Bardiglio Campitura Fiore . 40x80 RT . 16"x32"



Bardiglio Campitura Onde . 40x80 RT . 16"x32"



Bardiglio Struttura . 40x80 RT . 16"x32"



Bardiglio Matita Struttura . 2x40 . 0,8"x16"



Ang. Est. Matita . 2x2 . 0,8"x0,8"



Bardiglio/Madera Listone Fiore . 20x80 RT . 8"x32"



Bardiglio Listello Onde . 10x80 RT . 4"x32"



Bardiglio Listone Geometrico . 20x80 RT . 8"x32"



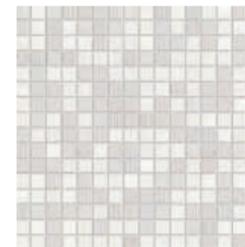
Bardiglio list.struttura . 5x80 RT . 2"x32"



Pavimento coordinato in gres porcellanato

Sol coordonné en grès cérame
Kombinierte Bodenfliesen Feinsteinzeug
Porcelain Stoneware matching floor
Pavimentos coordinados en gres porcelánico
Сочетающиеся керамогранитные полы

Bardiglio . 60x60 RT . 24"x24"
➔ 9,5mm



* Formato tessera
Petit format . Mosaic size . Mittelmosaik-Format .
Tamaño del mosaico . Ормат смальты
1,8x1,8 cm . 0,7"x0,7"

Bardiglio/Madera mosaico . 30,5x30,5 RT . 12"x12" *

RE.SI.DE. BRERA

40x80 RT . 8,5mm ➔

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Настенная плитка из белой глины

EN 14411 Allegato L_Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10%)
Gruppo BIII GL (smaltate, émaille, glasierte, glazed, esmaltado, глазурованные)



Brera . 40x80 RT . 16"x32"



Brera Spigolo . 0,8x20 . 0,3"x8"



Ang. Est. Spigolo . 0,8x0,8 . 0,3"x0,3"



Brera Campitura Fiore . 40x80 RT . 16"x32"



Brera Campitura Onde . 40x80 RT . 16"x32"



Brera Struttura . 40x80 RT . 16"x32"



Brera Matita Struttura . 2x40 . 0,8"x16"



Ang. Est. Matita . 2x2 . 0,8"x0,8"



Brera/Marfil Listone Fiore . 20x80 RT . 8"x32"



Brera Listello Onde . 10x80 RT . 4"x32"



Brera Listone Geometrico . 20x80 RT . 8"x32"



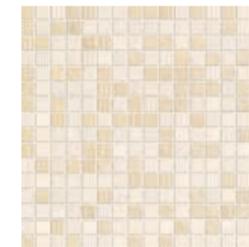
Brera list.struttura . 5x80 RT . 2"x32"



Pavimento coordinato in gres porcellanato

Sol coordonné en grès cérame
Kombinierte Bodenfliesen Feinsteinzeug
Porcelain Stoneware matching floor
Pavimentos coordinados en gres porcelánico
Сочетающиеся керамогранитные полы

Brera . 60x60 RT . 24"x24"
➔ 9,5mm



* Formato tessera
Petit format . Mosaic size . Mittelmosaik-Format .
Tamaño del mosaico . Ормат смальты
1,8x1,8 cm . 0,7"x0,7"

Brera/Marfil mosaico . 30,5x30,5 RT . 12"x12" *

RE.SI.DE. MARFIL

40x80 RT . 8,5mm ➔

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Настенная плитка из белой глины

EN 14411 Allegato L . Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10%)
Gruppo BIII GL (smaltate, émaille, glasierte, glazed, esmaltado, глазурованные)



Marfil . 40x80 RT . 16"x32"



Marfil Spigolo . 0,8x20 . 0,3"x8"



Ang. Est. Spigolo . 0,8x0,8 . 0,3"x0,3"



Marfil Struttura . 40x80 RT . 16"x32"



Marfil Matita Struttura . 2x40 . 0,8"x16"



Ang. Est. Matita . 2x2 . 0,8"x0,8"



Pavimento coordinato in gres porcellanato

Sol coordonné en grès cérame
Kombinierte Bodenfliesen Feinsteinzeug
Porcelain Stoneware matching floor
Pavimentos coordinados en gres porcelánico
Сочетающиеся керамогранитные полы

Marfil . 60x60 RT . 24"x24"
➔ 9,5mm



Marfil Campitura Fiore . 40x80 RT . 16"x32"



Marfil Campitura Onde . 40x80 RT . 16"x32"



Brera/Marfil Listone Fiore . 20x80 RT . 8"x32"



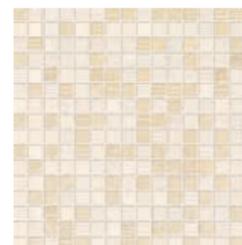
Marfil Listello Onde . 10x80 RT . 4"x32"



Marfil Listone Geometrico . 20x80 RT . 8"x32"



Marfil list.struttura . 5x80 RT . 2"x32"



* Formato tessera
Petit format . Mosaic size . Mittelmosaik-Format .
Tamaño del mosaico . Ормат смальты
1,8x1,8 cm . 0,7"x0,7"

Brera/Marfil mosaico . 30,5x30,5 RT . 12"x12" *

RE.SI.DE.

40x80 RT . 8,5mm

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Настенная плитка из белой глины

EN 14411 Allegato L_Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10%)
Gruppo Billi GL (smaltate, émaille, glasierte, glazed, esmaltado, глазурованные)

IMBALLAGGI . Emballage . Verpackung . Packing . Embalaje . Verpackung . Упаковка

	pz/box	mq/box	kg/box	box/plt	mq/plt	kg/plt	spessore
40x80 RT	4	1,28	19,00	24	30,72	470	8,5 mm
struttura 40x80 RT	4	1,28	19,00	24	30,72	470	8,5 mm
mosaico	6	-	-	-	-	-	-
campitura 40x80 RT	2	-	-	-	-	-	-
listone 20x80 RT	4	-	-	-	-	-	-
listello	6	-	-	-	-	-	-
matita	6	-	-	-	-	-	-
ang.est.matita	4	-	-	-	-	-	-
spigolo	6	-	-	-	-	-	-
ang.est.spigolo	4	-	-	-	-	-	-
60x60 RT pav.	3	1,08	23,40	40	43,20	948	9,5 mm

28



I pavimenti e i rivestimenti Supergres vantano la certificazione Ecolabel; un'attestazione di garanzia e di rispetto dell'ambiente istituita nel 1992 dall'Unione Europea. Un marchio di qualità che certifica prodotti ambientalmente compatibili. Un marchio che conferisce un notevole valore aggiunto ai prodotti Supergres: il consumatore che sceglie materiali certificati, effettua acquisti consapevoli, con la certezza di contribuire al rispetto dell'ambiente e al miglioramento della qualità della vita. Sempre più spesso sia a livello locale che nazionale le amministrazioni e gli enti pubblici che indicano appalti per lavori pubblici pongono come requisito la certificazione Ecolabel dei materiali utilizzati.

Beaucoup de séries de Supergres peuvent se vanter d'avoir la certification Ecolabel, créée par l'Union Européenne en 1992, celle-ci garantit que le produit est fait dans le respect de l'environnement. Cette marque de qualité certifie que le produit est eco-compatible, une valeur supplémentaire. Le client qui achète les produits Supergres certifiés fait un achat conscient et respectueux de l'environnement et contribue à améliorer la qualité de la vie. Lors de travaux de construction en adjudication, où les caractéristiques des matériaux doivent être précisément définies, la certification Ecolabel est un point de référence.

Viele Serien des Feinsteinzeugs Supergres sind mit dem Zertifikat Ecolabel ausgezeichnet worden; eine Bescheinigung, die die Garantie der Hochachtung für das Ambiente ausdrückt, und die 1992 von der Europäischen Union ins Leben gerufen wurde. Eine Qualitätsmarke, die an die Umgebung anpassungsfähige Erzeugnisse gewährleistet. Eine Marke, die im Zusammenhang mit den Produkten von Supergres einen beachtlichen Wert verleiht: der Verbraucher, der diese zertifizierten Materialien auswählt, vollzieht einen bewussten Einkauf mit der Gewissheit, zur Beachtung des Ambientes und zur Steigerung der Lebensqualität beizutragen. Auch hinsichtlich der vielen Aufträge der Öffentlichen Verwaltung kann man die Eigenschaften dieser Gebrauchsmaterialien noch einmal verdeutlichen, unter anderem durch das Zertifikat Ecolabel.

Several Supergres series bear the Ecolabel Certification as evidence of the environmental protection scheme established in 1992 by the EU. A quality brand certifying environmental-friendly products. A brand increasing Supergres products added value: the consumer-type heading for certified materials is purchase aware, knowing for sure to be placing its favour on environment and thus improving the standards of living. With regard to works contracts the Public Administration Ministry may give full details on the features of the materials to be used, among which is to be found the Ecolabel Certification.

Muchas series de Supergres se precian de la certificación Ecolabel; un atestado de garantía de respeto del ambiente instituida en 1992 por la Unión Europea. Una marca de calidad que certifica productos ambientalmente compatibles. Un sello que confiere un notable valor agregado a los productos Supergres: el consumidor que escoge materiales certificados efectúa adquisiciones conscientes, con la certeza de contribuir al respeto del ambiente y al mejoramiento de la calidad de vida. Incluso en lo que se refiere a las contratas la Administración Pública puede precisar las características de los materiales a utilizar, entre las cuales figura la certificación Ecolabel.

Напольная керамогранитная плитка Supergres гордится удостоверением «Ecolabel»; это гарантийный сертификат, означающий бережное отношение к окружающей среде, узаконенный в 1992 году Европейским Союзом. Знак качества, который свидетельствует, что изделия являются совместимыми с окружающей средой. Символ, который способствует дополнительной стоимости продуктов Supergres: итак, потребитель, который выбирает сертифицированный материал, осуществляет сознательную покупку, с уверенностью о его способствовании сохранению окружающей среды и улучшению качества жизни. Всё чаще как на местном, так и на общенациональном уровне государственные органы, сдающие подряды, устанавливают обязательное требование о выполнении работ с использованием материалов, прошедших сертификацию Ecolabel.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA . Revêtements en pâte blanche . Weißscherbiger wandfliesen
White body wall tiles . Revestimientos en pasta blanca . Индексиндекс индекс индекс

Norma di riferimento: EN 14411 Allegato L_Piastrelle di ceramica pressate a secco (E > 10 %)
Norme retenue: EN 14411 Annexe L Carreaux céramiques pressés à sec (E > 10 %)
Besuzgnorm: EN 14411 Anlage L Trockengepresste keramische Fliesen und Platten (E > 10 %)
Reference standard: EN 14411 Appendix L Dry pressed ceramic tiles (E > 10 %)
Norma de referencia: EN 14411 Anexo L Baldosas de cerámica prensadas en seco (E > 10 %)
Соответствует нормe EN 14411 Приложение L ЕКераминческие плитки, полученные путём прессования (водопоглощение E > 10%)



GRUPPO B III GL

CARATTERISTICHE TECNICHE Caractéristiques Techniques Technische Daten Technical Specifications Características Técnicas Технические характеристики	NORME Normes Normen Normas Normas Стандарт	REQUISITI RICHIESTI Conditions requises Geforderte Eigenschaften Requirements Requisitos solicitados Требования	VALORI Valor Wert Value Valor Показатели
Lunghezza e larghezza dei lati Longeur et largeur de côtés Maßegenauigkeit Length and width of the sides Largo y ancho de los lados Размеры сторон	ISO 10545-02	e = ± 0,5% f = ± 0,3%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Spessore Épaisseur Stärke Thickness Espesor Толщина	ISO 10545-02	± 10%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Ortogonalità Orthogonalité Rechtwinkigkeit Squareness Ortogonalidad Косоугольность	ISO 10545-02	± 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Rettilineità degli spigoli Ecuarrage des angles Kantengeradheit Straightness Rectilíneidad de las aristas Кривизна сторон	ISO 10545-02	± 0,3%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Planarità Planéité Planität Flatness Planaridad Кривизна лицевой поверхности	ISO 10545-02	c.c + 0,5% - 0,3% e.c + 0,5% - 0,3% w + 0,5% - 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione dell'assorbimento d'acqua Absorption d'eau Wasseraufnahme Water absorption Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545-03	E > 10%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Résistance à la flexion et à la force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast Flexion and break resistance Resistencia a la flexión y carga de rotura Предел прочности при изгибе и разрушающая нагрузка	ISO 10545-04	S ≥ 600 N R ≥ 15 N/mm ²	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza al cavillo Résistance aux caquelures Haariß - Beständigkeit Crazing resistance Resistencia al cuarteado Стойкость к образованию кракелюров	ISO 10545-11	Richiesta Requisit Erforderlich Required Exigida Согласно нормe	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza chimica Résistance chimique Chemikalienbeständigkeit Chemical resistance Resistencia a los productos químicos Химическая стойкость	ISO 10545-13	Classe GB minimo Categorie GB min Klasse GB min Class GB min Clase GB min Класс GB мин.	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza alle macchie (GL) Résistance aux taches (GL) Beständigkeit gegen Fleckenbil (GL) Stain resistance (GL) Resistencia a las manchas (GL) Устойчивость эмали к загрязнению (GL)	ISO 10545-14	Classe 3 minimo Categorie 3 min Klasse 3 min Class 3 min Clase 3 min Минимум 3 класс	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует

CERAMICHE
SUPERGRES

Finito di stampare a Modena (MO) nel mese di Gennaio 2013 da Arbe Industrie Grafiche SpA per conto di Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

I prodotti, i marchi e le immagini riprodotte nel presente catalogo sono tutelati ai sensi della normativa vigente in materia di proprietà intellettuale. Ogni violazione degli stessi verrà perseguita a norma di legge.

Printed in Modena (MO) in the month of January 2013 by Arbe Industrie Grafiche SpA on behalf of Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy

All products, trade-marks and photographs reproduced in this catalogue are subject to all existing intellectual property laws. Any breach thereof will be dealt with under the provisions provided by such law.

CERAMICHE
SUPERGRES

Strada Statale 467, 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy . ph +39 0522 997411 - fax +39 0522 997494 - 997415 . info@supergres.com . www.supergres.com